

# Amtsblatt

FÜR DIE STADT WELZOW | AMTSKE ŁOPJENO ZA MĚSTO WJELCEJ  
MIT DEM ORTSTEIL PROSCHIM | Z WEJSNYM ŽĚLOM PROŽYM

STADT WELZOW  
MĚSTO WJELCEJ



**WELZOWER BOTE**

Welzow, den 30.08.2023

Monat September

Nummer 8

## IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

• **Herausgeber:**  
Stadt Welzow

• **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
Die Bürgermeisterin

• **Redaktionelle Bearbeitung:**  
Die Bürgermeisterin Frau Zuchold,  
Poststraße 8, 03119 Welzow,  
Telefon 035751 250-0, Fax 250-22,  
e-mail: [info@welzow.de](mailto:info@welzow.de)

• **Verantwortlich für Anzeigenteil und Druck:**

Druck und Satz,  
GbR Mayer und Lorz

Gewerbestraße 17

01983 Großbräschen

Tel.: 035753 177-03

Fax: 035753 177-00

e-mail:

[beratung@druksatz.com](mailto:beratung@druksatz.com)

[service@druksatz.com](mailto:service@druksatz.com)

[www.druksatz.com](http://www.druksatz.com)

• **Verantwortlich für die Verteilung des Welzower Boten:**

KG WochenKurier

Verlagsgesellschaft mbH & Co. Brandenburg

Geierswalder Str. 14, 02979 Bergen

[www.wochenkurier.info](http://www.wochenkurier.info)

[WOCHENKURIER@cwk-verlag.de](mailto:WOCHENKURIER@cwk-verlag.de)

Angela Günther: 03571 467163

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages. Für unverlagte an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Für Anzeigeninhalte übernimmt Druck und Satz ebenfalls keine Haftung. Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

**Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare**

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Bei Beschwerden und Hinweisen hinsichtlich der Verteilung wenden Sie sich an WochenKurier.

## Inhaltsverzeichnis

### Amtlicher Teil

### Nichtamtlicher Teil

- Seite 2 - Informationen aus dem Rathaus
- Seite 7 - weitere Informationen
- Seite 8 - Geschichte und Kultur
- Seite 11 - Vereine und Organisationen
- Seite 15 - Soziale Dienste
- Seite 18 - Bereitschaft
- Seite 19 - Kirchen
- Seite 21 - Anzeigen

## NICHTAMTLICHER TEIL

# Informationen aus dem Rathaus

## Informationen aus dem Rathaus



Liebe Bürgerinnen und Bürger, in zwei Wochen wird die **FIREmobil 2023** erstmalig vom 14. Bis 16. September 2023 auf dem Verkehrslandeplatz Welzow ausgerichtet. Sind Sie auch schon gespannt, was uns an diesen Tagen erwartet oder plagen Sie eher die Themen: viele Leute in der Stadt, Trubel, viel Verkehr?



Es ist für mich nicht immer einfach, Ihnen den Mehrwert dieser Veranstaltung zu vermitteln. Ich möchte es jedoch gern versuchen, um vielleicht Ihr Verständnis dafür zu gewinnen. Um unsere so gern genutzten Örtlichkeiten, wie z. B. die Grundschule, Kita, Freibad, Sparkasse, Apotheke, Einkaufsmöglichkeiten, unser Vereinsleben und die Verwaltung aufrecht zu erhalten, benötigen wir Zuzug. Menschen, die unseren Ort mögen und gern hier in Welzow leben wollen. Die Rand- und Rahmenbedingungen sind nicht gerade einfach in Zeiten der hohen Zinsen und der hohen Bau- und allgemeinen Lebenshaltungskosten. Daher nutzen wir jede Chance, für unsere Stadt zu werben und Menschen aus vielen Regionen für unsere Stadt zu begeistern.

Mit der Leistungsmesse wird ein vollkommen neues Veranstaltungsformat im Krisen- und Katastrophenschutz in Deutschland umgesetzt. Alle Entscheidungsträger, Investoren, die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren, die vielen Menschen, die sich in Hilfsorganisationen engagieren u. v. a. auf dem Verkehrslandeplatz vereint, um sich über die Möglichkeiten der Waldbrandbekämpfung aus auf dem Boden und in der Luft auszutauschen. Livevorführungen mit Löschflugzeugen, Hubschraubern und natürlich vieles mehr sind geplant. Ein 1.500 m langer Geländeparcours lädt dazu ein, selbst ein Fahrzeug durch den Parcours zu steuern.



Während der Veranstaltungen auf dem Verkehrslandeplatz treffen sich im excursio Besucherzentrum die obersten Repräsentanten aus Österreich, Kroatien, Polen, Slowenien, Tschechien und Nord Mazedonien der Feuerwehrverbände zu einem Austausch.

Eine bessere Popularität im Zusammenhang mit der notwendigen Strukturentwicklung wird uns auf jeden Fall weiterbringen!

Und das ist wichtig, weil wir Investitionen für unseren Verkehrslandeplatz und das Gewerbegebiet dringend benötigen. Nur mit dem Zuzug und Investoren, die an den Standort Welzow glauben, können wir all das, was wir uns geschaffen haben, aufrechterhalten.

Welzow ist Stadt der kurzen Wege. Welzow hat Platz, für neue Wohnungen. Der Leerstand in den Mehrfamilienhäusern ist hoch.

Geben Sie uns die gemeinsame Chance auf eine weitere positive ENTWICKLUNG!

Haben Sie Lust und Interesse, sich die Veranstaltung anzuschauen? Dann können Sie Tickets online unter <https://firemobil.ticket.io/> für 20 € im Vorverkauf sichern. Alternativ kaufen Sie sich ihr Ticket an der Tageskasse.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### RUHE- oder TREFFpunkt in Proschim?



Der alte, jahrelang leerstehende Dorfkonsum gehört nun endgültig der Geschichte an. Die einen sind traurig. Die anderen freuen sich, dass die Ruine Platz geschaffen hat für einen neuen Treffpunkt im Dorf. Die Vorschläge des Ortsbeirates wurden in der Planung vollumfänglich berücksichtigt. Dank der Förderung über LEADER ist es uns gelungen, innerhalb kürzester Zeit, den Platz neu zu ordnen und zu gestalten. Wir sind froh, dass wir im Zusammenhang mit der Gesamtgestaltung des Platzes aus der Behelfsbushaltestelle eine ordentlich überdachte Bushaltestelle integriert haben. Kleiner Wehmutstropfen: die Telefonbüchertelle fehlt noch, wird jedoch in den kommenden Wochen nachgeliefert.



Nun sind die Proschimer gefragt, wie dieser Platz zukünftig genutzt wird. Viel Freude. Ein herzliches Dankeschön senden wir den Projektunterstützern: dem Ortsbeirat, dem LEADER-Beirat, dem Planer Subatzus & Brinkmann GbR aus Großbräschen und den bauausführenden Firmen REA Koalick GmbH und TSL Baugesellschaft mbH.

Insgesamt wurden ca. 150.000 € investiert.

**Vollversorgung für die KITA „Spatzennest“**

Seit Anfang August werden unsere kleinen Spatzen in der Kita rund um die Betreuungszeit versorgt. Die Firma RWS Catering Service GmbH wurde mit der Frühstücks-, Mittags- und Vesperversorgung beauftragt.



Es läuft alles gut an und wir hoffen, damit nicht nur die Eltern zu entlasten, sondern den Kindern die Möglichkeiten zu bieten, selbstständig sich das Frühstücks- und Vespermenü zusammen zu stellen bzw. selbst zuzubereiten.

**Grundreinigung und Malerarbeiten in der Grundschule**

Die Ferienzeit wird immer genutzt, um die Grundschule für das kommende Schuljahr fit zu machen. Neben der Grundreinigung werden sukzessive Klassenräume renoviert und mit neuen Möbeln ausgestattet. In diesem Jahr wurde der ehemalige

Kunstraum als zusätzlicher Klassenraum mit Schallschutz neu gestaltet, um den Schülerinnen und Schülern ein angenehmes Lernumfeld zu bieten. Zusätzlich erhielt das Spielehaus einen bunten Farbanstrich.



*Das neue Schuljahr startet! Herzlichen Glückwunsch für die Schulanfänger!*

Die ersten spannenden Schultage liegen mit dem Erscheinen des Amtsblattes bereits hinter euch. Ich hoffe, dass ihr euch über eure schönen und spannenden Ferienerlebnisse gut austauschen konntet.

Allen Schülerinnen und Schülern wünsche ich auf diesem Wege einen schwingvollen freudigen Start in das neue Schuljahr! Nehmt all die Erlebnisse mit, denn sie schenken euch in den kommenden Wochen des Lernens FREUDE und MUT im Lernen immer nach dem Besten zu streben.



Eure Bürgermeisterin  
Birgit Zuchold

**ABC**

## Terminübersicht

### Stadtverordnetenversammlung Welzow

Vorsitzender: Herr C. Kupsch  
 Tag: 04.10.2023, 05.12.2023  
 Uhrzeit: 17:00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

### Hauptausschuss

Vorsitzende: Frau Bürgermeisterin B. Zuchold  
 Tag: 12.09.2023, 21.11.2023  
 Uhrzeit: 17:00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

### Ortsbeirat Proschim

Vorsitzender: Herr R. Lehmann  
 Tag: 26.09.2023, 22.11.2023  
 Uhrzeit: 18.00 Uhr  
 Ort: Versammlungsraum, ehem. Schule Proschim, Schulweg 49

### Finanzausschuss

Vorsitzender: Herr W. Borchert  
 Tag: 11.09.2023, 20.11.2023  
 Uhrzeit: 17:00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

### Ausschuss Stadtentwicklung/ Umwelt/ Sicherheit

Vorsitzender: Herr R. Franke  
 Tag: 06.09.2023, 15.11.2023

Uhrzeit: 17:00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

### Ausschuss für Kultur, Bildung, Sport, Soziales

Vorsitzende: Frau H. Wodtke  
 Tag: 05.09.2023, 14.11.2023  
 Uhrzeit: 17:00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

### Werksausschuss

Vorsitzender: Herr Uwe Rogin  
 Tag: 28.08.2023, 13.11.2023  
 Uhrzeit: 17:00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

### AG für Zusammenarbeit mit dem Bergbautreibenden und Strukturentwicklung

Vorsitzende/r: bei Redaktionsschluss war der Ausschussvorsitz noch nicht bestimmt  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

### Seniorenbeirat

Vorsitzende: Frau Uta Laurisch  
 Tag: 07.09.2023, 16.11.2023  
 Uhrzeit: 14:00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

## 20 Jahre Eigenbetrieb Abwasser

Die Abwasserbeseitigung in Welzow kann bereits auf eine Entwicklung von rund 100 Jahren insbesondere bedingt durch den Abbau der Kohle und die damit verbundene Entstehung und Entwicklung der Eintracht Braunkohlenwerke und Brikettfabriken AG und des Ortes durch den Zuzug von Arbeitskräften zurückblicken. Bauvorhaben wie das Rathaus, die Schulen, die Kirchen, Friedhofskapellen, Feuerwehnhäuser, die Kanalisation sowie der mustergültige Bau der Badeanstalt und nicht zuletzt die Unterstützung für die Ansiedlung von Schrebergärten waren Meilensteine für den wachsenden Industrieort. Die ersten Kanalbaumaßnahmen der Stadt Welzow wurden 1926 begonnen. Nach der politischen Wende 1989 war die öffentliche Abwasserbeseitigung eine Pflichtaufgabe der Stadt.

Im Juli 2001 wurde mit Beschluss der Stadtverordnetenversammlung Welzow hierzu der Eigenbetrieb Abwasserentsorgung der Stadt Welzow als Sondervermögen mit Sonderrechnung gegründet.

Da in den Jahren 2021 und 2022 die Corona-Pandemie das Zusammenleben stark eingeschränkt hat, haben wir uns entschieden, die Jubiläumsfeier für das 20-jährige Bestehen am 14.07.2023 nachzuholen.

Die Organisation wurde von Thomas Werner, dem jetzigen Werkleiter des Eigenbetriebes übernommen. Eingeladen wurden alle Abgeordneten und sachkundigen Bürger, die im Werksausschuss seit der Gründung mitgearbeitet haben. Ebenso sind die Mitarbeiter und der erste Werkleiter, Herr Gerd Sawall, sowie die externen Partner beim WAL und beim SWAZ eingeladen worden. Die Resonanz war sehr gut und so waren wir 26 Teilnehmer zu dieser Jubiläumsveranstaltung.

Treffpunkt war das Rathaus in Welzow, wo Herr Werner alle Teilnehmer willkommen hieß, insbesondere Herrn Patrick Laurisch als Geschäftsführer, Frau Heike Tauschke als Teamleiterin Kommunale Projekte vom Wasserverband Lausitz und Herrn Stephan Grohmann vom Spremberger Wasser- und

Abwasserzweckverband als Geschäftspartner im kaufmännischen und technischen Bereich.

*rechts: Patrick Laurisch (WAL-B), Stephan Grohmann (SWAZ) und Thomas Werner (Werkleiter EAW)*

*unten: Ehemalige und aktive Stadtverordnete, Geschäftspartner am Treffpunkt Rathaus*



Um 9.00 Uhr starteten wir mit dem Busunternehmen Stecher nach Tettau zur Besichtigung des größten Wasserwerkes der Lausitz, das auch unsere Stadt mit Trinkwasser versorgt. Herr Christoph Maschek als Vorstandsvorsteher des Wasserverbandes Lausitz begrüßte uns um 10.00 Uhr auf dem Betriebsgelände des Wasserwerkes.



Herr Christoph Maschek (links) begrüßt die Teilnehmer der Besichtigung



Gruppenfoto vor dem Eingang zum Wasserwerk Tettau

Im Konferenzraum erläuterten Herr Christoph Maschek als aktueller Verbandsvorsteher und Herr Dr. Roland Socher als ehemaliger Verbandsvorsteher des Wasserverbandes Lausitz die Geschichte des Wasserwerkes, die Wassergewinnung, die Aufbereitung zum Trinkwasser und das Versorgungsgebiet.



Herr Maschek erläutert den Teilnehmern die Geschichte des Wasserwerkes Tettau

Nach einer Aufteilung in zwei Gruppen begann die Betriebsbesichtigung. Bei der sachkundigen und umfangreichen Führung erfuhren wir alles Wichtige zum Thema Trinkwasser.



Teilnehmer der Exkursion vor einer Anlage zur Trinkwasseraufbereitung im Wasserwerk Tettau



Pumpenkammer des Wasserwerkes Tettau mit den Rohrleitungen und Pumpen zur Versorgung der einzelnen Netzbereiche des Wasserverbandes Lausitz



Netzwerke des Wasserverbandes Lausitz zur Steuerung der Anlagen des Wasserwerkes und des Verteilnetzes im Verbandsgebiet

Alle Teilnehmer waren von der Besichtigung begeistert und werden das Trinkwasser künftig noch mehr schätzen und sorgsam damit umgehen.

Anschließend ging die Reise mit dem Bus nach Großkoschen in den Sonnenhof. In dem schönen Lokal erwartete uns ein sehr schmackhaftes Menü.



Teilnehmer der Jubiläumsveranstaltung im Sonnenhof in Großkoschen



Teilnehmer der Jubiläumsveranstaltung im Sonnenhof Großkoschen

In einer kleinen Ansprache bedankte sich Herr Rogin bei allen Anwesenden für ihre Arbeit, das Engagement und die Einsatzbereitschaft in den vergangenen Jahren.

Besonderer Dank geht an unsere Partner im Wasserverband Lausitz und im Spremberger Wasser- und Abwasserzweckverband, die uns immer mit Rat und Tat zur Seite standen. Nur so war es möglich, dass wir nun das Abwasserprojekt voraussichtlich im Jahr 2025 abschließen können.

Aus ehemaligen drei Einzelnetzen mit Mischwasserkanälen ist 2006 ein einheitliches Abwassernetz geschaffen worden mit einer getrennten Erfassung von Schmutzwasser und Regenwasser. Die 2005 in Betrieb genommene 10 Km lange Abwasserdruckleitung zur Überleitung in die dem heutigen Stand der Technik entsprechende Kläranlage Großbräschen hat uns noch nie im Stich gelassen. Einen großen Anteil an dieser Entscheidung hatten der Wasserverband Lausitz mit Herrn Dr. Roland Socher als Verbandsvorsteher, Herr Gerhard Sawall als Werkleiter und die Abgeordneten in der Stadtverordnetenversammlung und im Werksausschuss von Welzow. Heute können wir sagen, dass diese Entscheidung richtig war gegenüber dem Bau einer eigenen Kläranlage. Zum Wohle der Stadt Welzow haben die Stadtverwaltung und die Abgeordneten in den vergangenen Jahren gehandelt. Dabei konnte der Kanalbau oft mit dem Straßenbau kombiniert werden bei gleichzeitiger Erneuerung aller Medien. So ist in Welzow eine moderne Infrastruktur geschaffen und die Stadt in vielen Bereichen mit ihrem Ortsbild aufgewertet worden.

Mit dieser Jubiläumsveranstaltung wollten wir allen Beteiligten für die geleistete Arbeit zur Entwicklung der Abwasserbeseitigung in Welzow noch einmal ganz herzlich „Danke“ sagen. Der Eigenbetrieb Abwasserentsorgung ist wirtschaftlich stabil gut aufgestellt und wird auch in den nächsten Jahren für eine umweltgerechte und wirtschaftlich angemessene Abwasserentsorgung für die Bürger und Unternehmen in der Stadt Welzow leisten. Wir wünschen dem Eigenbetrieb eine weitere gute Entwicklung zum Wohle der Stadt und ihrer Bürger.

Uwe Rogin  
Vorsitzender des Werksausschusses

## Mit der Bürgermeisterin im Gespräch

Liebe Bürgerinnen und Bürger, Sie haben Probleme oder Fragen, Anregungen, Hinweise und Ideen, dann freuen wir uns, wenn Sie sich mit Ihrem Anliegen an die Bürgermeisterin wenden. Nutzen Sie dazu die Bürgersprechstunde, welche allerdings nicht wie gewohnt an bestimmten Tagen zu einer festen Uhrzeit stattfindet. Vielmehr möchte die Bürgermeisterin schnellstmöglich und flexibel auf Ihr Anliegen reagieren bzw. mit Ihnen ins Gespräch kommen. Daher wenden Sie sich gern per Mail oder telefonisch an ihr Büro. Nutzen Sie dazu die E-Mailadresse [b.zuchold@welzow.de](mailto:b.zuchold@welzow.de) oder wenden Sie sich an Frau Scheel im Sekretariat unter 035751-25012. Weiterhin haben Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an die Bürgermeisterin gerichtet sind, zu nutzen.

## Veränderte Öffnungszeiten – Einwohnermeldeamt

Liebe Bürgerinnen und Bürger, wir versuchen für Sie und Ihre Anliegen immer präsent zu sein. Jetzt in der Urlaubszeit ist es für uns und unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter schwieriger, alle Aufgaben, auch für die Vertretungen, mit zu managen. Speziell im Einwohnermeldeamt sind Aufgaben des Ordnungsamtes hinzugekommen, die erledigt werden müssen. Aus diesem Grund ist unsere Mitarbeiterin Frau Just, **ausschließlich nach Terminvergabe am Dienstag und Donnerstag** gern für Sie da. Sie erreichen Frau Just unter Tel. 035751-25021 oder per E-Mail unter [m.just@welzow.de](mailto:m.just@welzow.de). Die Ihnen bekannten Öffnungszeiten des Rathauses bleiben davon unberührt. Wir bitten Sie herzlich um Ihr Verständnis.

Einwohnermeldeamt Stadt Welzow

## Information vom Einwohnermeldeamt – Pflichtumtausch der Führerscheine

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

nach der Dritten EU-Führerscheinrichtlinie sind bis zum 19. Januar 2033 alle Führerscheine, die vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurden, in den neuen EU-Führerschein umzutauschen.

Für dieses Vorhaben gibt es einen gestaffelten Zeitplan.

1. Führerscheine, die bis einschließlich 31. Dezember 1998 ausgestellt worden sind (Papierführerscheine)
2. Führerscheine, die ab dem 1. Januar 1999 ausgestellt worden sind (Kartenführerscheine):

Geburtsjahr des Fahrerlaubnisinhabers	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
Vor 1953	19. Januar 2033
1953 bis 1958	19. Januar 2022
1959 bis 1964	19. Januar 2023
<b>1965 bis 1970</b>	<b>19. Januar 2024</b>
1971 oder später	19. Januar 2025

Ausstellungsjahr	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
1999 bis 2001	19. Januar 2026
2002 bis 2004	19. Januar 2027
2005 bis 2007	19. Januar 2028
2008	19. Januar 2029
2009	19. Januar 2030
2010	19. Januar 2031
2011	19. Januar 2032
2012 bis 18. Januar 2013	19. Januar 2033

Da die Bearbeitungszeit für einen Antrag zur Umstellung des Führerscheins ungefähr 4-6 Wochen dauert, empfehlen wir Ihnen die Beantragung rechtzeitig durchzuführen. In einzelnen Fällen kann die Bearbeitung mitunter 12 Wochen dauern.

Der Umtausch ist in der Führerscheinstelle in Forst oder im Einwohnermeldeamt Welzow möglich.

Im Einwohnermeldeamt sind Aufgaben des Ordnungsamtes hinzugekommen, die erledigt werden müssen.

Aus diesem Grund ist das Einwohnermeldeamt, **ausschließlich nach Terminvergabe am Dienstag und Donnerstag** gern für Sie da. Sie erreichen mich unter Tel. 035751-25021 oder per E-Mail unter [einwohnermeldeamt@welzow.de](mailto:einwohnermeldeamt@welzow.de).

Im Auftrag  
SB M. Just  
Einwohnermeldeamt Stadt Welzow

## Redaktionsschluss

für die Ausgabe **Oktober 2023** ist der **15.09.2023**. Die Ausgabe erscheint am **04.10.2023**.

Bitte den Redaktionsschluss einhalten!

E-Mail: [c.lehnigk@welzow.de](mailto:c.lehnigk@welzow.de)

## weitere Info

### „Am Anfang schuf Gott Himmel und Erde“

„Abenteuer Weltall“ – so lautet das diesjährige Motto zum Tag der kleinen Forscher, der vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert wird.

Das war für uns der Anlass, daraus ein tolles Projekt über einen längeren Zeitraum zu starten.

In den Morgenkreisen erfuhren die Großen durch Schöpfungsberichte und -geschichten vom gesamten Universum, von Planeten, Sternen und Galaxien. Jedes Kind suchte sich per Los einen Planeten aus, der ab sofort intensiver erforscht wurde. Die Jüngeren befassten sich mit der Sonne und dem Mond. Folgerichtig ging die Abschlussfahrt der Vorschüler in das Planetarium nach Cottbus.



Der Höhepunkt unseres Projektes war „Die galaktische Reise in das Weltall“ – zum Abschlussfest am 07. Juli 2023 für die große Gruppe.

Unsere tollen Eltern hatten dazu schon vorher den Garten mit großartigen SPACE Ideen gestaltet.

An diesem Abend mussten die Jungen und Mädchen einen AET = Astronauten-Eignungs-Test mit vielen Aufgaben bestehen.

Da es die Sonne an diesem Tag besonders gut meinte, gab es zwischendurch immer wieder kühle Getränke und erfrischende Snacks vom Büffet, welches die Eltern vorbereitet hatten. Nach einer spannenden Nachtwanderung konnte jeder Teilnehmer seinen selbstgebastelten Astronauten mit nach Hause nehmen.



Beim Zuckertütenfest am 26. Juli 2023 wurde das Programm zum Thema „Weltall“ von allen Gruppen gestaltet. Die großen Tüten für die Schulanfänger wurden von den kleinen „Monden“ gebracht.

Anschließend gab es für Alle noch Kuchen und Eis. Was für ein himmlischer Abschluss.

Das Team der Evangelischen Kita

### Geschwindigkeits-Informationssystemen im Bereich „An der Aue“ in Welzow



Hier auf dem Foto bedanken sich die Auen-Kinder bei allen Spendern und Mitwirkenden.



# Danke



## Geschichte und Kultur

# Kultur- u. Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“

Schulstraße 6, in Welzow

### Kontakt

Hausleitung: Frau Hellwig  
Telefon: 035751- 27 763  
Fax: 035751-27 99 09  
Mail: [info@aldo.welzow.de](mailto:info@aldo.welzow.de)

### Stadtbibliothek Welzow

Öffnungszeiten:  
Mo. 09.00 – 12.00 Uhr  
Di. 12.30 – 17.30 Uhr  
Mi. 09.00 – 12.00 Uhr  
Do. 12.30 – 17.30 Uhr

### Kultur-u. Gemeindezentrum

Öffnungszeiten:  
Mo. 08:30 – 14.30 Uhr  
Di. 08.30 – 17.30 Uhr  
Mi. 08.30 – 14.30 Uhr  
Do. 08.30 – 17.30 Uhr  
Fr. 08.30 – 14.30 Uhr

### Übernachtungsmöglichkeiten / Herberge in der Alten Dorfschule

19 Betten teilweise auch Etagenbetten



### Vermietung von Räumlichkeiten

Wir bieten Veranstaltungsflächen für unterschiedliche Anlässe wie z.B. Hochzeiten, Polterabend, Klassentreffen, Klassenfahrten, Geburtstage oder andere Familienfeiern.

Sie können bei uns Räume in unterschiedlichen Größen mieten von 10 Personen bis 100 Personen. Großer Außenbereich.

**Reservierungen /Buchungen unter 035751- 27763 oder [info@aldo.welzow.de](mailto:info@aldo.welzow.de)**



### Stadtbibliothek Welzow

Die Stadtbibliothek Welzow verfügt über einen umfangreichen Bestand an Büchern wie zum Beispiel Kinderbüchern, Romanen, Thriller, Gesundheit - u. Natur Ratgebern. Wir stehen im öffentlichen Ringtausch mit der Stadtbibliothek Spremberg. Sollten Sie sich für Bücher interessieren, die sich nicht in unserem Bestand befinden, können wir diese für Sie in Spremberg ausleihen.



### Unsere Öffnungszeiten:

Mo. 09.00 – 12.00 Uhr  
Di. 12.30 – 17.30 Uhr  
Mi. 09.00 – 12.00 Uhr  
Do. 12.30 – 17.30 Uhr  
Fr. 09.00 – 12.00 Uhr

Das Wichtigste ist,  
dass Kinder Bücher lesen,  
dass ein Kind mit seinem  
Buch allein sein kann.  
Dagegen sind Film,  
Fernsehen und Video eine  
oberflächliche Erfahrung.“

Astrid Lindgren  
Librialeo

### Wöchentliche Veranstaltungen / Seminare / Kurse / Beratungen

<b>Montag</b>	15.00–16.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	13.00–16.00 Uhr	DRK Suchtberatung
	(Terminvereinbarung möglich)	
	15.00–16.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	16.00–17.00 Uhr	Kindersport MZWH
<b>Dienstag</b>	09.00–12.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	13.00–15.00 Uhr	Familientreff
	14.00–16.00 Uhr	Seniorentreff
	14.30–16.30 Uhr	Reha Sport (2 Kurse)
	13.30–17.30 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
	16.00–17.30 Uhr	Chorprobe
	17.30–18.30 Uhr	Qi Gong
	19.00–20.00 Uhr	Yoga

<b>Mittwoch</b>	09.00–12.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	13.30–17.30 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
	14.00–17.30 Uhr	Familientreff
<b>Donnerstag</b>	09.00–12.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	12.30–17.00 Uhr	Erziehungs- und Familienberatung (Außensprechstunde)
	Anmeldung über 03563/ 34 88 531	
	13.00–15.00 Uhr	Familientreff
	14.00–16.00 Uhr	Seniorentreff
	13.30–17.30 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
<b>Freitag</b>	17.00–18.00 Uhr	Latin Dance
	09.00–12.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	13.00 Uhr	Musikschule des LK SPN

### Veranstaltungen im August 2023

21.09.2023	9:30 Uhr	Kaffee Miteinander
29.09.2023	14.00 Uhr	Erntedankfest im ATZ

### Kaffee- „Miteinander“ - Mitbring-Frühstück

Sie sind allein und möchten Ihre Freizeit anders gestalten? Das Mitbring-Frühstück bietet Raum für Gespräche, Ideen, Austausch und Anregung zu verschiedenen Themen. Zum Frühstück gibt es frische Brötchen, Kaffee und Tee und das, was Sie für alle zum Teilen auf den Tisch stellen möchten. Wir freuen uns auf einen bunt gedeckten Tisch in gemütlicher Atmosphäre.

**Ort:** Kultur und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“, Schulstraße 6, 03119 Welzow

**Zeit:** Donnerstag, 21.09.2023 um 9.30 Uhr

Der Unkostenbeitrag pro Veranstaltung 1€ zuzüglich der Verbrauchsmaterialien bzw. Lebensmittel

**Bei allen Veranstaltungen wird um vorherige Anmeldung gebeten: Tel: 27763**

### ALTE DORFSCHULE WELZOW BITTET UM UNTERSTÜTZUNG IN EIGENER SACHE

Für unsere nächsten Kreativkurse benötigen wir alte Stühle, Nachttische, Bettgestelle, Bilderrahmen, kleine Schränkchen, Kisten oder Tische aus Holz. Wer etwas Derartiges kostenfrei abzugeben hat, meldet sich bitte in der Alten Dorfschule in Welzow Tel. 27763. Gern holen wir die Sachen auch bei Ihnen ab.

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung  
Vielen Dank.



### +++ Achtung veränderte Zeiten +++

### Latin Dance Kurs zum Mitmachen in der „Alten Dorfschule“

**ab September**  
**donnerstags von 17 -18 Uhr**

Wer Freude an Bewegung und an lateinamerikanischer Musik hat, für den ist unser Kurs genau richtig. Das Work-out, das mit musikalischer Untermalung, nicht nur Kalorien purzeln lässt, sondern auch Muskeln, Herz und Kreislauf stärkt, ist in aller Munde und in vielen Fitnessstudios mit Kursen eingezogen.



Ansprechpartner: Anja Thürmer (Dipl.-Sozialarbeiter/-päd.) ·  
Telefon: 035751/ 27 76 3  
E-Mail: a.thuermer@welzow.de

**Offener Kinder- u. Jugendtreff**  
Dienstag + Mittwoch + Donnerstag  
13:30 – 17:30 Uhr,  
1€ Materialkosten

Kultur und Gemeindezentrum  
"Alte Dorfschule", Schulstraße 6,  
03119 Welzow  
Tel: 035751 -27763

### Offene Jugendberatung

Wenn es mal Probleme oder Sorgen gibt ...  
ich bin montags bis freitags zu unseren Öffnungszeiten  
erreichbar: Persönlich oder telefonisch unter 035751- 27763

**Ansprechpartnerin:**  
**Anja Thürmer oder per Whats App 0160- 7605402**

- Mo. 09.00 – 15.00 Uhr
- Di. 09.00 – 17.30 Uhr
- Mi. 09.00 – 17.30 Uhr
- Do. 09.00 – 17.30 Uhr
- Fr. 09.00 – 15.00 Uhr





Qi Gong Übungen bestehen aus der Einheit von bewusster und ruhiger Atmung, sanfter harmonischer Bewegung und konzentrativer Vorstellung.

Qi Gong wurde in China lange Zeit als Geheimtechniken nur im engsten Familien- und Freundeskreis weitergegeben.

Qi Gong Kurs  
Dienstags **17.30 Uhr bis 18.30 Uhr**,  
Alte Dorfschule Welzow

Anmeldungen über

Thomas Schlott  
Spreewald Qi Gong  
Tel. +49 35604-649955  
Mobil: +49 176 100 41 620



**ALBERT SCHWEITZER**  
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

ASF Brandenburg

**ASF - Familien- und Nachbarschaftstreff**  
**„Sonnenaue“ • Welzow • Schulstraße 6**

**Albert-Schweitzer-Familienwerk Brandenburg e.V.**

**Ansprechpartner: Kathrin Richter**

**Tel.: 035751 / 279904**

**E-Mail: [ft.welzow@asf-brandenburg.de](mailto:ft.welzow@asf-brandenburg.de)**

## Monat September 2023

### Familientreff

Montag: 9.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 17.30 Uhr  
(MZH/GS Welzow)

Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 17.30 Uhr

Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr

Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr

sowie Termine nach Vereinbarung

### Eltern-Kind-Gruppe

Montag: 15.00 – 16.00 Uhr (MZH/GS Welzow)

Dienstag bis Donnerstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Freitag: 09.00 – 13.00 Uhr

(Anmeldung erwünscht!)

Änderungen vorbehalten!

## Unser Programm im September 2023

## VOLKSSOLIDARITÄT

Treff Welzow "Goldener Herbst"

### Veranstaltungen September 2023

05.09.2023	14.00 Uhr	Romme Nachmittag
05.09.2023	14.30 Uhr	Reha-Sport
07.09.2023	14.00 Uhr	Gedächtnistraining
12.09.2023	14.00 Uhr	Häkeln und Stricken
12.09.2023	14.00 Uhr	Reha-Sport
14.09.2023	14.00 Uhr	Kreativzeit
19.09.2023	14.00 Uhr	Gesellschaftsspiele
19.09.2023	14.30 Uhr	Reha-Sport
21.09.2023	14.00 Uhr	Deko-ideen für den Herbst
26.09.2023	14.00 Uhr	Dart -Nachmittag
26.09.2023	14.30 Uhr	Reha-Sport
28.09.2023	12.00 Uhr	Gemeinsames Mittagessen

Änderung vorbehalten!

Ansprechpartner im Club: Frau Vogler  
Telefon 27764, Dienstag und Donnerstag ab 13.00 Uhr

**Ab 04.09./ 15.30 Uhr**  
... heißt es wieder jeden Montag in der Turnhalle der Goethe Grundschule: „Sport beim Kindersport“

**Eltern-Kind-Gruppe**  
Di-Mi-Do von 9.00-12.00 Uhr  
(kostenfreie Angebote)

**Achtung!**  
betriebsbedingt kein Angebot am 13.09./20.09./27.09.

Offenes Spiel & Beratungsangebot  
dienstags: 05.09./12.09./19.09./26.09.  
06.9. Besuch der Trommelhasen (K)  
07.9. (H) • 14.9. (H)  
21.9. (H) • 28.9. (H)

**08.09. von 9.00 – 11.00 Uhr**  
**Picknickfrühstück auf der Spur der letzten Sommerstrahlen**  
Treffpunkt Familientreff

Die Eltern-Kind-Gruppe besucht die Trommelhasen  
Kindertagespflege von Katrin Schultka am 06.09. von 9.00–11.30 Uhr Bitte anmelden!

**Mittwochs/ Familienstammtisch & Treff Kunterbunt**  
14.00-17.30 Uhr

**Achtung!**  
betriebsbedingt kein Angebot am 13.09./20.09./27.09.  
06.09. Plauderecke mit Kaffee & Kuchen

## Vereine und Organisationen

### Beiträge zur Welzower Geschichte

## Welzower Straßennamen (9)

### 3. Straßen auf dem Territorium der ehemaligen Landgemeinde Neu Welzow (5)

#### Straßen, die im Zuge der Industrialisierung angelegt wurden (2)

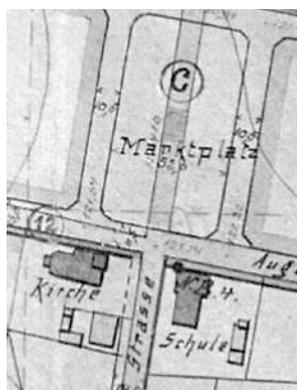


Abbildung 1: B-Plan Neu Welzow von 1909, Ausschnitt; Quelle: Kreisarchiv Spree-Neiße, Forst (Lausitz)

#### Jahnplatz

Laut Bebauungsplan für Neu Welzow von 1909 war hier der **Marktplatz** geplant, der um ein gleich großes Gelände südlich erweitert werden sollte.

Nach der Vereinigung von Welzow und Neu Welzow wurde von diesem Plan Abstand genommen, weil der Platz zu dezentral lag. Aber als Ludwig Hartmann 1922 einen Antrag zur Errichtung einer „Erfrischungshalle“ stellte – älteren Welzowern sicherlich noch als „Blümel's Eisdiele“ bekannt –, wurde die Örtlichkeit mit „am Marktplatz“ bezeichnet. Auch

der Welzower Anzeiger warb für ein Platzkonzert der Orchestervereinigung Welzow am 14. Juni 1922 „auf dem Marktplatz“. Ab 1909 nutzte der FC Borussia 1909 das Gelände als Fußballplatz. Dieser war mit hauptsächlichlicher Unterstützung der Eintracht AG als bürgerlicher Fußballverein, als Gegenpart zum ATSV Welzow, der SPD-dominiert war, gegründet worden. Nach Gründung der Ortsgruppe der KPD 1920 und der Annäherung von Borussia 09 an die KPD, kündigte der Eigentümer, die Fa. Thomas & Co. (Thomashütte) den Pachtvertrag. Borussia 09 spielte dann kurze Zeit auf dem Gelände der heutigen Kita „Pfiffikus“ und dann an der verlängerten Germaniastraße/Jahnstraße, wo sich heute noch hinter der ehemaligen Bahntrasse ein Bolzplatz befindet.

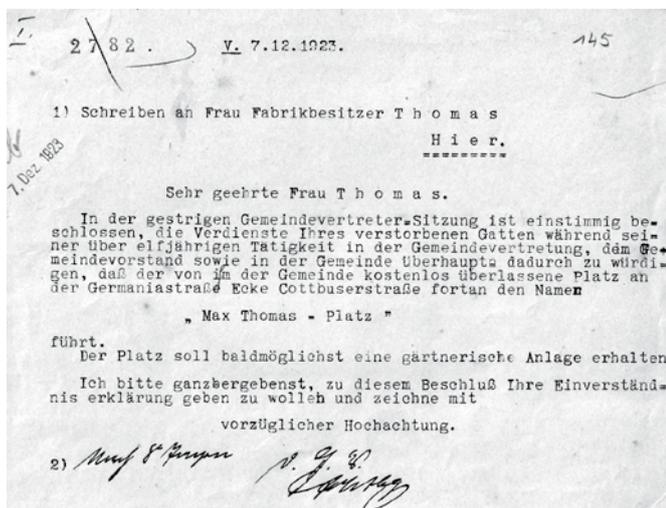


Abbildung 2: Schreiben des Gemeindevorstehers Achterberg an Frieda Thomas vom 7. Dezember 1923; Quelle: Kreisarchiv Spree-Neiße, Forst (Lausitz)

Am 19. November 1923 starb Max Thomas, der Direktor der Lausitzer Glashüttenwerke Thomas & Co. GmbH Welzow, im Volksmund bis heute nur Thomashütte genannt. Bereits am 6. Dezember 1923 fand eine Ehrung für den Verstorbenen in der Gemeindevertretung statt und es wurde beschlossen, den ehemaligen Marktplatz in **Max-Thomas-Platz** zu benennen. 1924 schenkte die Witwe den Platz der Gemeinde, die ihn als „Schmuckplatz“ nach Plänen des Gartenarchitekten Meyer-Jungclausen aus Frankfurt/Oder ausbauen ließ.

Max Thomas wurde am 23. März 1875 in Weißwasser geboren. Dort leitete er die „Glashüttenwerke Joseph Schweig GmbH“ als Direktor. Am 7. November 1910 gründete Max Thomas gemeinsam mit dem Berliner Hotelier Ernst Traube, Wilhelm Bauer sowie dem Berliner Kaufmann Hugo Gottschalk die „Lausitzer Glashüttenwerke Thomas & Co. GmbH Neuwelzow“, die zum 1. Januar 1911 die „Neuen Kristallglashüttenwerke GmbH Neuwelzow“, die Ernst Traube 1909 erworben hatte, übernahmen.



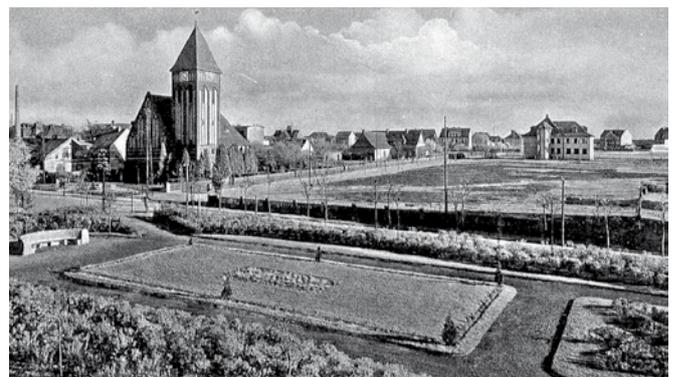
Abbildung 3: Max Thomas, um 1920; Quelle: Hans-Michael Jentsch, Welzow

Max Thomas leitete die Hütte als Direktor und baute den Betrieb kontinuierlich und erfolgreich aus. Welzower Glaswaren waren auf allen Messen vertreten und gingen in die ganze Welt. Auf dem Betriebsgelände ließ Max Thomas 1922/23 ein Schwimmbad errichten, das auch durch die Arbeiter und Angestellten genutzt werden durfte.

Der Schule in Neu Welzow spendete er einen Lichtbilderapparat und anlässlich der Einweihung des Kindererholungsheimes des Kreises Spremberg eine größere Geldsumme.

Seit 1912 war Thomas als Gemeindevertreter in Neu Welzow tätig, ab 1916 als Schöffe (Beigeordneter, Stellvertreter des Gemeindevorstehers). Auch in mehreren Vereinen betätigte sich Max Thomas, so z.B. in der Freiwilligen Feuerwehr und im TV „Gut Heil“ 1892, die er auch regelmäßig finanziell unterstützte. Den Kaufpreis von 12.000 M für das Baugrundstück Jahnplatz 3 (2012 abgerissen), schenkte er der Gemeinde 1922 zur Gestaltung des „Marktplatzes“.

Max Thomas war in Welzow sehr angesehen. Umso entrüsteter waren die Welzower als unmittelbar nach der Beisetzung am 24. November 1923 sein Grab durch Unbekannte gewaltsam geöffnet wurde, die hier möglicherweise wertvolle Grabbeigaben vermuteten. Die Polizei konnte die Täter aber nicht ermitteln.



Welzow, N.-L. Max Thomasplatz, Lutherkirche u. Privatschule

Abbildung 4: Ansichtskarte, um 1927, Repro; Quelle: Archiv Uwe Kulke

Nach dem Krieg wurde am 20. Dezember 1948 in der Gemeindevertretung der Vorschlag unterbreitet, den Max-Thomas-Platz in **Jahnplatz** umzubenennen. Die Umbenennung erfolgte am 4. April 1949 (zu Friedrich Ludwig Jahn siehe Jahnstraße, Welzower Straßennamen, Teil 5, Welzower Bote Oktober 2021). Am 5. Januar 1950 unterbreitete die Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft (DSF) den Vorschlag, den Jahnplatz in **Stalin-Platz** umzubenennen. Anfang 1951 relativierte die DSF den Vorschlag. Es könnte auch ein anderer Platz sein, aber es sollte der schönste sein. In der Folgezeit verlief dieser Vorschlag aber im Sande. Die Gemeindevertretung beschäftigte sich damit nicht mehr.

### Marktplatz

Das Gelände gehörte der Eintracht AG. Hier befand sich ab 1891 die Baracke für die Bauarbeiter, die die Brikettfabriken I und II sowie die „Schafställe“ errichteten.

1897 bot die Eintracht AG den westlichen Teil dem Gutsbezirk Welzow kostenlos zum Bau einer Schule an. Die „Hausväter“ entschieden sich aber für das Gelände an der Germaniastraße/Jahnstraße.

Daraufhin verkaufte die Eintracht AG den Platz mit Baracke an die Gemeinde Neu Welzow. Die Gemeinde musste aber auch den westlichen Teil, auf dem sich die Brunnen für die Bewohner der „Schafställe“ befanden, mitkaufen (Damit hatte man die eigene Verantwortung für die Wasserversorgung der Bewohner billig an die Gemeinde übertragen!). Die Bauarbeiterbaracke baute die Gemeinde zum Gemeindehaus mit Gemeindefa. Armenunterkunft, Zellentrakt und Dienstwohnung für den Gemeindefa. um. 1904 erhielt der vordere Teil einen Steigerturm durch die Fa. Steudel und wurde zum ersten eigenständigen Depot der Freiwilligen Feuerwehr Neu Welzow.

1908 legte die Gemeindeverwaltung hier auch eine Aschedeponie für das Amtsgebäude (heute Rathaus) und die Feuerwehr an, deren Überreste bei der Sanierung des Marktplatzes 2018 wieder zu Tage traten und entsorgt werden mussten. Bereits vor dem Ersten Weltkrieg fanden hier auch schon Wochenmärkte statt.

Erst 1930, nach der Einweihung des neuen Feuerwehrdepots mit Altemheim, erschien erstmals die Bezeichnung „Marktplatz“

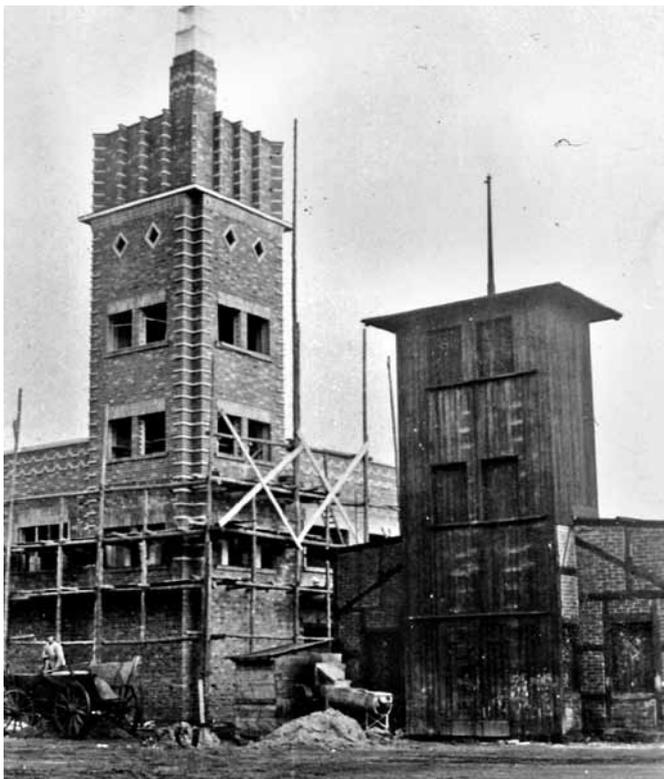


Abbildung 5: altes und neues Feuerwehrdepot, 1929, Reprö;  
Quelle: Archiv Uwe Kulke

im Zusammenhang mit der Fertigstellung der Betonierung. Eine offizielle Benennung hat es aber nicht gegeben. Das Gemeindehaus sowie auch das neue Feuerwehrdepot wurden in Adressbüchern und Gemeindeunterlagen immer der Schmalen/Brandenburger Straße zugeordnet.

Erst am 10. Januar 1935 beschloss die Gemeindevertretung den Namen „**Marktplatz**“ als eigenständige Straßenbezeichnung.

Uwe Kulke

### Quellen:

Familie Schimma, Nachlass von Hermann Schneider  
Kreisarchiv Spree-Neiße, Forst (Lausitz)  
Niederlausitzer Heidemuseum Spremberg

### Ergänzung zum Artikel über den Lunapark, Welzower Bote Juni 2021

Bei der Durchsicht des Jahrgangs 1928 des Welzower Anzeigers im Niederlausitzer Heidemuseum Spremberg bin ich auf einige Details zum Lunapark gestoßen.

Zum einen hat sich meine Vermutung bestätigt, dass die Bezeichnung „Lunapark“ im Welzower Volksmund entstanden ist. In der Zeitung wird immer vom „Volkspark“ der Eintracht AG gesprochen.



Abbildung 6: Welzower Anzeiger vom 27. April 1928;

Quelle: Heidemuseum Spremberg

Zum anderen kann jetzt genaueres über die Entstehungszeit und Lage ausgesagt werden.

Die erste Nachricht erschien am 27. Februar, wo mitgeteilt wird, dass die Eintracht AG mit den Arbeiten zum Anlegen eines „Volksparks“ im Waldgelände zwischen Schützenplatz und den Sportplätzen begonnen hat. Am 27. April schilderte ein Reporter eine kleine Wanderung über den heute noch vorhandenen Zugang vom Sportlerweg (im Artikel Bahnsdorfer Weg, s. Abb. 6) hinter dem Grundstück Franz-Mehring-Str. 5 über den Lindchener Weg zum Volkspark, der aber noch nicht fertig gestellt war. Das bestätigt meine Vermutung, dass der Lunapark südlich des Lindchener Weges angelegt wurde. Der Reporter spricht auch von Birkenpflanzungen und kleineren Plätzen im Wald, die ich 2020 teilweise noch vorgefunden habe.

Am 27. Mai vermeldete der Welzower Anzeiger, dass am 1. Pfingstfeiertag auf dem Gelände des Volksparks ein Platzkonzert der Welzower Bergkapelle stattfindet. Dieses Datum kann somit als offizielle Einweihung gelten.

Uwe Kulke

## Welzower Kleintiere präsentieren sich am 30.09. und 01.10.2023

Der Rassegeflügel- und Kleintierzuchtverein Welzow und Umgebung e. V. veranstaltet am 30.09.2023 (9 – 17 Uhr) und 01.10.2023 (9 – 16 Uhr) eine Freiluftausstellung auf dem Gartengrundstück von Zfrd. Rüdiger Geike im Bahndorfer Weg 29. Pünktlich am 30.09.2023 um 9 Uhr wird die diesjährige Schau durch den langjährigen Zuchtfreund der Sparte Rassegeflügel eröffnet.



Die Kaninchen werden durch Zfrd. Wolfgang Poser aus Calau kritisch bewertet. Fell, Form und Farbe lauten die magischen drei Worte der Rassekaninchenzucht. Es werden auch unscheinbare Kriterien, wie Augen- und Krallenfarbe, kritisch beäugt. Alle Eigenschaften der jeweiligen Rasse und des jeweiligen Farbschlags sind im Bewertungsstandard von 2018 geregelt. Die besten Tiere haben die Chance einen Preis zu erlangen.

Zudem wird die Sparte Rassegeflügel, wie im vergangenen Jahr auch, ihre besten Tiere zur Schau stellen. Egal ob Huhn, Taube oder Ente, schlussendlich müssen sich auch die Tiere dieser Sparte in ihrer gesamten Pracht und Schönheit präsentieren.

Jedes Neumitglied ist im Rassegeflügel- und Kleintierzuchtverein Welzow und Umgebung e. V. herzlich willkommen. Besuchen Sie unsere diesjährige Schau und kommen Sie mit uns ins Gespräch oder richten Sie Ihre Fragen zur Rassegeflügelzucht an Zfrd. Rüdiger Geike (Tel. 035751 12278) und zur Rassekaninchenzucht an Zfrd. Sebastian Kron (E-Mail: kaninchen-d229@gmx.de).

Gut Zucht  
Im Auftrag Sebastian Kron

## EINLADUNG

Der Verein für Jugendverkehrserziehung lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich zu unserer nächsten Verkehrsteilnehmerschulung am **Mittwoch, 13. September 2023, 18:00 Uhr** ein. Wir sprechen über aktuelle Themen im Verkehrsrecht. Die Veranstaltung findet in der **Gaststätte am Sportplatz** (Borussia Welzow) statt. Die Teilnahme ist wie immer kostenfrei.

Thorsten Stange



## Baukultur (er) leben im Spree-Neiße-Land



Erstmalig findet im Land Brandenburg am 23. und 24. September 2023 der Tag der Baukultur statt. An diesem landesweiten Aktionswochenende stellen Kommunen, Vereine, Initiativen und Privatpersonen ihre gelebte Baukultur einem breiten Publikum vor. Die LAG Spree-Neiße-Land e.V. als lokaler Akteur veranstaltet gemeinsam mit den Eigentümern des ehemaligen Inspektorenhauses in Groß Schacksdorf einen Tag der Baukultur in unserer Region. Bei einer Baustellenführung können sich Interessierte einen Einblick in die Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes verschaffen und interessante Details aus vergangener Zeit bestaunen.

Im Anschluss an den Rundgang durch die Innenräume sind die Besucher\*innen herzlich eingeladen bei Kaffee und Kuchen mit den Eigentümern und der Architektin ins Gespräch zu kommen und ihre Fragen zu stellen. Auf die kleinen Gäste wartet eine kreative Überraschung zum Mitnehmen.

### Baustellenführung im ehemaligen Inspektorenhaus

23. September 2023  
12.00 – 17.00 Uhr

Gutshof und Park Schloss Groß Schacksdorf  
Am Zentrum 1  
03149 Groß Schacksdorf

### Nähere Informationen zum Tag der Baukultur unter:

[www.spree-neisse-land.de](http://www.spree-neisse-land.de)  
und [www.baukultur-brandenburg.de](http://www.baukultur-brandenburg.de)





## Veranstaltungen im Archäotechnischen Zentrum, Fabrikstraße 2

### Das atz spinn

Verspinnen von allerlei Wolle mit Spinnwirtel & Spinnrad  
Wer hat, bitte sein eigenes Spinnrad mitbringen!  
Für alle Neueinsteiger stehen Spinnwirtel und Spinnräder zum Ausprobieren im atz bereit.



Termin: Mittwoch, den 6. September 2023  
Zeit: von 17 bis 19 Uhr  
Kosten: 2,00 € für Wasser & Strom in das Sprendenschaf  
Anleitung: Tabea Kobalz

### Licht aus, Spot an! Denkmal-Talente auf großer Bühne Der Tag des offenen Denkmals zum Motto „Talent Monument“

Im Archäotechnischem Zentrum: Bühne frei für den Werkstoff Glas. 14 Uhr bis 16 Uhr Glas-Bruch-Stücke: Wir machen uns was aus Glas. Kreativangebot unter fachmännischer Anleitung einer Glasingenieurin. Die Ausstellung „Mensch – Holz – Archäologie“ ist wie gewohnt von 11 bis 17 Uhr geöffnet.

Termin: Sonntag, den 10. September 2023  
Zeit: von 11 bis 17 Uhr  
Eintritt: regulärer Eintritt in die Ausstellung  
Der Eintritt zum Kreativangebot ist kostenfrei.  
Anleitung: Martina Fisser

### 19. Museumsnacht im Lausitzer Museenland Motto in diesem Jahr „Verborgene Schätze im Landkreis Spree-Neiße“

Das atz präsentiert: Gestern noch Müll, heute schon Artefakt. Warum Archäologen im Abfall unserer Vorfahren wühlen?  
17 Uhr Vortrag mit anschließender Führung durch die zen-



trumseigene Ausstellung „Mensch – Holz – Archäologie“ zu vorgeschichtlichen. Abfällen und ihrer Bedeutung für die archäologische Wissenschaft. 19 bis 20 Uhr Allerlei Schönes aus Wertstoffen - Der Wert von Müll. Kreativangebot, in dem wir zeigen, welcher Wert noch in unserem weggeworfenen Dingen steckt. Wir recyceln sie zu Schmuck, Broschen und praktischen Dingen. Wir punzieren Dosenblech, stellen Schmuck und Sicherheitsnadeln aus Drähten her, fertigen Perlen an und stellen neues Papier aus altem her, formen Plastik und Schnüre aus alten Tüten und weben mit Alttextilien.

Gerne dürfen Sie Ihr eigenes Material mitbringen!

**16 bis 21 Uhr Nachtmarkt mit Textilien & Accessoires**

Termin: Samstag, den 16. September 2023  
Zeit: von 16 bis 21 Uhr  
Eintritt: Ausstellung regulärer Eintritt + 2,50 € für die Führung  
Der Eintritt zum Kreativangebot ist frei.  
Vor Ort für Euch: Jasmin Kaiser, Karin G. Bürger & Kristine Messenbrink

### Aus dem Feuer geboren: Bronze gießen wie zur Bronzezeit

Erster Tag: Einführung in das Handwerk der Bronze gießer anhand eines Filmes, Anfertigen eines Wachsmodells nach eigenen Vorstellungen oder nach Bildern von Originalfunden beziehungsweise Wachsmodele gießen in vorhandene Formen (Beil, Sichel, Lanze etc.), Einbetten des Wachsmodells in einen Tonmantel, Brennen über Nacht im Freibrand, dabei gemütliches Beisammensein am Lagerfeuer mit Deftigem aus dem Kessel (optional)

Zweiter Tag: Aufbau eines Freiland-Schmelzofens, eigenständiges Gießen in die Tonmantelform, Nachbehandlung und Polieren des persönlichen Gussproduktes



Termin: Samstag + Sonntag, den 23. + 24. September 2023  
Zeit: Samstag von 10 bis 18 Uhr + Sonntag von 10 bis 16 Uhr  
Kosten: 150,00 € inklusive Material (Bitte nur mit Voranmeldung!)  
Gruppenstärke: maximal 12 Teilnehmer  
Anleitung: Thorsten Helmerking, Dr. Hans Joachim Behnke

**Michaeli:**

**Das atz und die „Alte Dorfschule“ feiern das Erntedankfest**  
 Aktion Nachhaltigkeit für Welzow: Wir wollen die gemeinsam eingefahrene Ernte mit allen Besuchern und Gästen feiern. Dazu laden wir Sie recht herzlich ein. Es gibt allerlei Köstliches aus dem Garten und Lehmbackofen, Anregungen zum Bauen mit Naturmaterialien, Vorstellung des Innenstadtprojektes sowie Unterhaltungsmusik von Wolfgang Dannat

- 14:00 Uhr Begrüßung und Vorstellen des Innenstadtprojektes mit Jasmin Kaiser
- 14:00 Uhr Musik von Wolfgang Dannat
- 14:30 Uhr Fingerfood, Smoothies & Waldlimonade
- 15:00 Uhr Gartenführung mit Karin G. Bürger
- 15:30 Uhr Kaffee & Kuchen, Erntedankbrot und allerlei Köstlichkeiten aus der atz-Küche mit Ramona Ebeling
- 16:00 Uhr Arbeiten mit Naturmaterial

**Termin: Freitag, den 29. September 2023**

Zeit: 14 bis 17 Uhr  
 Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.  
 Dies ist eine Veranstaltung im Rahmen des Projektes „Miteinander Reden“ in Kooperation mit der „Alten Dorfschule.“

**Gegossen, geflochten & gezogen**

Wir stellen Kerzen für jede Gelegenheit her. Dabei bedienen wir uns den unterschiedlichsten Methoden. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Termin: Samstag, den 30. September 2023  
 Zeit: von 14 bis 17 Uhr  
 Unkosten: 10,00 € zuzüglich Materialkosten für Wachs  
 Gruppenstärke: mindestens 6, maximal 10 Teilnehmer  
 Anleitung: Karin G. Bürger

Und hier noch ein Aufruf für unseren Nachtmarkt.

**Für unseren Nachtmarkt mit Textilien & Accessoires suchen wir noch Händler.**

Das atz Welzow wird für einen Nachmittag zum offenen Marktplatz für Nachhaltigkeit zum Thema Textilien & Accessoires. Mit unserer Aktion am 16. September 2023 wollen wir gebrauchten Textilien, Taschen und anderen Accessoires eine zweite Chance geben. Jeder kann mitmachen und seine Produkte zum Tausch oder Verkauf anbieten. Die Stände werden im Innenhof des Archäotechnischen Zentrums platziert. Sollte es regnen, steht der Empfangsbereich zur Verfügung. Die Standgebühr für einen Stand bis drei Meter beträgt 5,00 € ohne Strom. Verbindliche Anmeldungen bis 08.09.2023.

Termin: Samstag, den 16. September 2023  
 Zeit: von 16 bis 21 Uhr  
 Kosten: 5,00 € Standgebühr ohne Strom  
 Marktleitung: Kristine Messenbrink



# 6. OKTOBERFEST IN PROSCHIM

**EINTRITTSKARTEN IM VORVERKAUF**

**15,- € Sitzplatzreservierung**  
 über kulturhaus.proschim@t-online.de,  
 telefonisch unter 035751-13757  
 oder am 2.09. & 1.10. von 10-12 Uhr  
 im Kulturhaus Proschim

*Die besten  
Dirndl & Lederhosen  
werden prämiert*

## DJ FRYLEX & SPREMBERGER BLÄSERGILDE

# 21.10.2023

**Einlass: 18 Uhr**  
Kulturhaus Proschim

Förderverein Kulturhaus Proschim e.V.

Bringt ein paar € zusätzlich mit für Hähnel, Brezel & Getränke

## Soziale Dienste

Information des Albert Schweitzer Familienwerk Brandenburg e.V.  
**- Tafel Welzow -**

Sie erreichen uns in:  
 Welzow, Spremberger Straße 51  
 Telefon: 035751 20526  
 Fax: 035751 20526

**ALBERT SCHWEITZER**  
 KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE  
ASF Brandenburg

**Öffnungszeiten:**

Montag	geschlossen
Dienstag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-16:00 Uhr
Mittwoch	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr
Donnerstag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr
Freitag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr

**Die Tafel Welzow können in Anspruch nehmen:**

- Empfänger von Arbeitslosengeld I und II
- Empfänger von Hartz IV
- Gering verdienende Bürger und Rentner mit geringem Einkommen.

In der Tafel bekommen Sie Lebensmittel, die von Großhandelsketten, Lebensmittelherstellern, Privatgeschäften, Bäckereien und Fleischereien zur Verfügung gestellt werden. Diese Lebensmittel haben teilweise Verpackungsfehler, falsche Aufdrucke, beschädigte Verpackungen oder das Mindesthaltbarkeitsdatum steht kurz bevor.

**Die Mitarbeiter der Tafel Welzow freuen sich über Ihren Besuch!**

# ZUHÖREN HILFT. Helfen Sie mit!

Ehrenamt bei der TelefonSeelsorge Cottbus

Wir bieten

- ▶ eine qualifizierte, kostenfreie Ausbildung,
- ▶ regelmäßige Begleitung und Fortbildungen,
- ▶ eine flexible Dienstplanung
- ▶ langfristiger Einsatz in Cottbus
- ▶ sinnstiftendes Ehrenamt in starker Gemeinschaft

## Jetzt informieren!

- ▶ Dienststelle Cottbus  
Telefon 0355 – 472831  
www.ktsbb.de



**FWA** FREIWILLIGEN  
AGENTUR  
SPREMBERG



**VOLKSSOLIDARITÄT**  
LV Brandenburg e.V.  
Verbandsbereich Lausitz

Lagfa  Brandenburg  
Spremberg Landesverbandsorganisation  
der Freiwilligenagenturen  
in Land Brandenburg

## **Alles rund um ehrenamtliches Engagement!**

Sie möchten anderen Ihre Zeit schenken, egal ob Kindern, Jugendlichen oder älteren Menschen?

Sie möchten, dass Ihnen oder Menschen in Ihrem Umfeld Zeit geschenkt wird.

Sie haben Interesse an interessanten Veranstaltungen, wie „Blümchenkaffee“, Literatursalon, Bildungszentrum 55+, „Tag der Nachbarn“ und anderen

### **Informationen und Engagementberatung:**

FreiwilligenAgentur/ Örtliche Liga Spremberg  
(freiwilliger Zusammenschluss der sozialen Vereine, Verbände, Institutionen, Kirchen und der Stadt Spremberg)  
Ansprechpartnerin: Sabine Rackel, 0172 6170046

## **Sie möchten Unterstützung und Beratung?**

### **Sozialberatung:**

Ansprechpartnerin: Anne Groß, 0152 54647457

### **Frauennottelefon:**

Hilfsangebote für von Gewalt betroffene Frauen und ihre Kinder (Frauennotwohnung)

Ansprechpartnerin: Erika Nogai, 03563 6090319



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

## **Außenstelle Suchtberatung**

Die Suchtberatungsstelle des DRK bietet kostenlose, auf Wunsch auch anonyme, Beratungen zu allen Fragen des Suchtmittelkonsums an.

Wir bitten um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 03563/ 3425921 oder per mail an [suchtberatung@drk-niederlausitz.de](mailto:suchtberatung@drk-niederlausitz.de)

Bei Bedarf kommen wir dann gern nach Welzow zur Beratung in die alte Dorfschule.

## **Ambulanter Hospizdienst braucht SIE**

Der Malteser Hilfsdienst e.V. sucht Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren möchten. Unsere Arbeit ist auf das Engagement von ehrenamtlichen Hospizbegleiterinnen und -begleitern angewiesen, die ihre Zeit schenken und ihre Erfahrungen einbringen, um Menschen auf ihrem letzten Lebensweg zu begleiten. Sie spenden Trost und stehen Familien in der Zeit des Abschiednehmens und der Trauer bei.

Wir laden Sie herzlich ein, mehr über unser Team zu erfahren. Wir freuen uns über Ihren Anruf.

Ansprechpartnerin: Nicole Benics  
Koordinatorin Ambulanter Hospizdienst Spremberg  
Tel.: 0151 58026105



**Malteser**  
...weil Nähe zählt.





**DRK- Kleiderkammer**  
 Außenstelle Welzow  
 Spremberger Straße 51  
 Telefon: 035751/ 12 651

Öffnungszeiten:  
 Montag geschlossen  
 Dienstag - Freitag 08:00 - 14:00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken aller Art.

**Das Team der Kleiderkammer würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.**



Mehr  
 Generationen  
 Haus

Arbeitslosenverband  
 Deutschland,  
 Landesverband  
 Brandenburg e. V.

## Mehrgenerationenhaus „Ilse“ Großräschen

Rudolf-Breitscheid-Str. 05  
 01983 Großräschen  
 Telefon 035753 16333



**Wo Menschen aller  
 Generationen sich begegnen.**

### Öffnungszeiten

Mo. und Do. 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr  
 Di. 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr  
 Mi. 09:00 bis 12:00 Uhr

## Möbel- und Textilbörse

Wir nehmen ständig an:

**Gebrauchte Möbel, Haushaltsgegenstände, Haushalts-  
 waren und Bekleidung in gebrauchsfähigem Zustand**

Möbel werden kostenlos durch unsere Mitarbeiter abgeholt.

## Wohnen zu Hause

Beratung zur Wohnraumanpassung für Menschen mit  
 Mobilitätseinschränkungen

- kostenfreie Erstberatung
- Beratungsgespräche vor Ort
- Beratung zu Finanzierungsmöglichkeiten
- Unterstützung bei Antragstellungen
- Abklärung baurechtlicher Fragen



- Herstellung von Kontakten zu Baufirmen und Sanitätshäusern
- Unterstützung bei der Auswahl der ausführenden Firmen
- punktuelle Begleitung der Umbauarbeiten
- Unterstützung bei der Abrechnung geförderter Maßnahmen
- Dokumentation



**Lebenshilfe Region Spremberg e. V.**  
 Heinrichstraße 10 in 03130 Spremberg  
 Tel.: 03563 / 900 43, Fax: 03563 / 60 28 65  
 Mail: [info@lebenshilfe-spremberg.de](mailto:info@lebenshilfe-spremberg.de)



**Malteser**  
*...weil Nähe zählt.*

Es geht nicht darum dem Leben mehr Tage zu geben, sondern den Tagen mehr Leben.“ Sagte Cicely Saunders, die Mitbegründerin der modernen Hospizidee. Das Ziel der Hospizarbeit ist, sterbenden Menschen ein würdiges und selbstbestimmtes Leben in der letzten Lebensphase zu ermöglichen.

Der Malteser Hospizdienst begleitet schwerstkranke und sterbende Menschen und ihre Angehörigen einfühlsam, kompetent und achtsam auf ihrem Weg. Dabei stehen die Wünsche, Bedürfnisse und Sorgen dieser Menschen stets im Mittelpunkt des Tuns.

### Was tun Ehrenamtliche Hospizbegleiter\*innen?

Sie unterstützen und entlasten die Menschen und deren Angehörige, indem sie sich Zeit nehmen und einfach da sind. Sie sind eine wichtige Ansprechperson. Gemeinsame Gespräche, Spaziergänge, gegebenenfalls Begleitung zu Arztbesuchen, vorlesen und persönliche Zuwendung sind für die Betroffenen sowie für die Angehörigen von großer Bedeutung. In der Regel besuchen ehrenamtliche Hospizbegleiter\*innen einmal wöchentlich einen Menschen in dessen häuslichem Umfeld, das kann sowohl in der eigenen Wohnung oder im eigenen Haus als auch in einem Pflegeheim sein.

Für die Tätigkeit als ehrenamtlicher Hospizbegleiter ist ein umfassendes Vorbereitungsseminar erforderlich.

Das Vorbereitungsseminar ist aufgeteilt in einen Grundkurs und in ein Vertiefungskurs, sowie eine Praktikumsphase.

### Neuer Kursstart 2023

Grundkurs:

24./25.03. Fr. 16:00 Uhr - 20.30 Uhr/ 9:00 Uhr - 15:00 Uhr  
 20.04. Do 17.30-20.30 Uhr  
 05./06.05. Fr. 16:00 Uhr - 20.30 Uhr/ 9:00 Uhr - 15:00 Uhr

### Praktikumsphase:

### Vertiefungskurs:

01./ 02.09. Fr. 16:00 Uhr - 20.30 Uhr/ 9:00 Uhr - 15:00 Uhr  
 07.09. Do 17.30-20.30 Uhr  
 15./16.09. Fr. 16:00 Uhr - 20.30 Uhr/ 9:00 Uhr - 15:00 Uhr

Wenn Sie sich für die Tätigkeit als ehrenamtliche Hospizbegleitung interessieren, kontaktieren Sie bitte Nicole Benics. Der 5:47 Minuten YouTube-Film der Malteser in Deutschland „Sterbende begleiten: Eva arbeitet ehrenamtlich im Hospizdienst“ zeigt an einem Beispiel wie man sich diese Tätigkeit vorstellen kann.

Ansprechpartnerin: Nicole Benics  
 Koordinatorin Ambulanter Hospizdienst Spremberg  
 Tel.: 0151 58026105  
[Nicole.Benics@malteser.org](mailto:Nicole.Benics@malteser.org)





Diakoniestation Welzow gGmbH  
Cottbuser Straße 18 • 03119 Welzow  
Tel.: 035751 / 12925 • Fax: 035751 / 27801

**Wir helfen Ihnen und unterstützen Sie in allen Fragen der Pflege und Betreuung in Ihrem zu Hause:**

*Häusliche Krankenpflege • Hauswirtschaftliche Hilfe • Tagespflege • Soziale Beratung • Betreuungsangebote • Essen auf Rädern • ambulante Hospizarbeit • Hausnotrufdienst*

**Termine:**

Tagespflege	Montag bis Freitag, 9.00 - 15.00 Uhr
Sportgruppe	Das Angebot bleibt weiterhin ausgesetzt.
Soziale Beratung	Montag bis Freitag zu unseren Bürozeiten sowie nach Vereinbarung

## Außensprechstunde des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

- Beratung und Beglaubigung zu Vorsorgevollmachten sowie Betreuung

Durchführung von Sprechstunden des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

**Wichtiger Hinweis:**  
**Die nächste Außensprechstunde findet am Donnerstag, 14.09.2023 von 14:00 bis 16:00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11 statt.**

*Um Voranmeldungen wird gebeten!  
(Tel. 035751 - 25045, Frau Lehnigk)*

**Ansprechpartner: Herr Casper/ Frau Petrick**



**WEIL AUF DEM BODEN DER FLASCHE NICHT DIE LÖSUNG LIEGT – HALT FINDEN IN DER SELBSTHILFEGRUPPE FÜR FRAUEN MIT ALKOHOLERKRANKUNG**



**Aus dem gelegentlich geselligen Trinken ist Verlangen geworden? Ohne Alkohol erscheint der Alltag zu grau? Die Gedanken kreisen um die Gelegenheit für das nächste Glas?**

Frauen trinken meistens stiller, alleine, heimlich. Wir bieten einen sicheren Raum, in dem sich Betroffene öffnen können, ohne Angst haben zu müssen, be- und verurteilt zu werden. Alles natürlich absolut anonym.

Wir sind eine kleine Gruppe von Frauen, die sich regelmäßig trifft, um sich gegenseitig zu stärken. Komm einfach dazu. Übrigens: Niemand wird gezwungen, zu erzählen. Du entscheidest, ob und wie du dich einbringen möchtest. Und den berühmten "Selbsthilfegruppe-Stuhlkreis" gibt es auch nicht; vielmehr sind wir Vertraute, die ein gemeinsames Problem teilen.

Wir treffen uns



**jeden ersten Montag im Monat ab 16.30 Uhr**  
im Albert-Schweitzer-Familienwerks Brandenburg e.V.  
Bergstraße 18 | 03130 Spremberg

und freuen uns über alle, die neu dazukommen. Kostenfrei. Anonym. Freiwillig.

☎ 03563 348 85 28 | @ kiss@asf-brandenburg.de  
www.selbsthilfe-spremberg.de | www.asf-brandenburg.de

## Damit Kinder gesund aufwachsen – Mit uns für Familien engagieren

Werden Sie Familienpate oder Familienpatin im Regionalnetzwerk Gesunde Kinder Spree-Neiße.

Eine kostenfreie Schulung bereitet Sie auf Ihr Ehrenamt vor. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich gerne bei uns.

Das Netzwerk Gesunde Kinder gibt es in allen Landkreisen und kreisfreien Städten in Brandenburg und wird gefördert aus Mitteln des Ministeriums für Bildung, Jugend und Sport des Landes Brandenburg.

Weitere Infos: [www.netzwerk-gesunde-kinder.de](http://www.netzwerk-gesunde-kinder.de)



## Bereitschaft

SWAZ (Wasser / Abwasser)

(während der öffentlichen Dienstzeiten) **03563/3906-0**  
(außerhalb der öffentlichen Dienstzeiten) **01713105488**

enviaM Störungsmeldung  
MITNETZSTROM (kostenfrei) **0800 2 305070**  
Online: [www.stromausfall.de](http://www.stromausfall.de)

SpreeGas (24h) **0355 / 25357**

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst **116 117**  
(kostenfrei)

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst **01805 582 223 721**  
(0,14 EUR aus dem deutschen Festnetz)

### Notrufnummern

Feuerwehr **112**  
Polizei **110**  
Rettungsleitstelle **0355 / 6320**  
Gift- Notruf Berlin **030 / 1 92 40**



September 2023

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR DES FOLGETAGES		TEL.-NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS			TEL.-NR.
01.09.2023	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Galenus-Apotheke	Cottbus	Lieberoser Str. 35-36	0355/24378
02.09.2023	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	PlusPunkt-Apotheke	Cottbus	Spremerberger Str. 24	0355/3818310
03.09.2023	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Pückler-Apotheke	Cottbus	W.-Seelenbinder-Ring 4 A	0355/532349
04.09.2023	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94	0355/24455
05.09.2023	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Flamingo-Apotheke Sandow	Cottbus	Hermann Str. 17	0355/724083
06.09.2023	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Stern-Apotheke im TKC	Cottbus	Gerhart-Hauptmann-Str. 15	0355/49493550
07.09.2023	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. d. Jugend 58	0355/422142
08.09.2023	Turm-Apotheke		03563/97426	Sandower-Apotheke	Cottbus	Sandower Hauptstr. 15	0355/715127
09.09.2023	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	City Apotheke im Blechen Carre	Cottbus	K.-Liebknecht-Str. 136	0355/6202965
10.09.2023	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Stöbitzer Mond-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887
11.09.2023	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94844	Apotheke in der Spree Galerie	Cottbus	Karl-Marx-Str- 68	0355/4946960
12.09.2023	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Uhland-Apotheke	Cottbus	Uhlandstr. 53	0355/541571
13.09.2023	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Apotheke a. Theater	Cottbus	Schiller Str. 1	0355/78439800
14.09.2023	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Apotheke a. Goethepark	Cottbus	Franz-Mehring-Str. 12	0355/4869092
15.09.2023	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112	0355/472090
16.09.2023	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Sonnen-Apotheke Ströbitz	Cottbus	Schweriner Str. 1 B	0355/3817817
17.09.2023	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Madlower Chaussee Str. 4	0355/541609
18.09.2023	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10	0355/478040
19.09.2023	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Elisen-Apotheke im Ärztehaus Cottbus-Nord	Cottbus	G.-Hauptmann-Str. 15/Südstr. 10	0355/7811210
20.09.2023	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße	Cottbus	Bahnhofstr. 63	0355/780730
21.09.2023	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Galenus-Apotheke	Cottbus	Lieberoser Str. 35-36	0355/24378
22.09.2023	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	PlusPunkt-Apotheke	Cottbus	Spremerberger Str. 24	0355/3818310
23.09.2023	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Pückler-Apotheke	Cottbus	W.-Seelenbinder-Ring 4 A	0355/532349
24.09.2023	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94844	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94	0355/24455
25.09.2023	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Flamingo-Apotheke Sandow	Cottbus	Hermann Str. 17	0355/724083
26.09.2023	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Stern-Apotheke im TKC	Cottbus	Gerhart-Hauptmann-Str. 15	0355/49493550
27.09.2023	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. d. Jugend 58	0355/422142
28.09.2023	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Sandower-Apotheke	Cottbus	Sandower Hauptstr. 15	0355/715127
29.09.2023	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	City Apotheke im Blechen Carre	Cottbus	K.-Liebknecht-Str. 136	0355/6202965
30.09.2023	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Stöbitzer Mond-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887

## Kirchen

### Evangelische Kirchengemeinde Welzow



#### Veranstaltungen im Evangelischen Pfarrsprengel Welzow

Wir grüßen die Leserinnen und Leser herzlich.

Möge Sie der Monatsspruch für den **September 2023** begleiten:

„Jesus Christus spricht: Wer sagt denn ihr, dass ich sei?“

(Quelle: Evangelium nach Matthäus, Kapitel 16, Vers 15 nach der Lutherübersetzung)

#### Gottesdienst am Freitag, 1. September 2023

- 16:00 Uhr Dorfkirche Lieske mit Taufe, Pfarrer Liedtke

#### Gottesdienst am Sonntag, 3. September 2023 - 13. Sonntag nach Trinitatis

- 9:30 Uhr Dorfkirche Neupetershain (Nord), Jugendwart Heinemann
- 11:00 Uhr Dorfkirche Proschim, Jugendwart Heinemann

#### Gottesdienst am Sonntag, 10. September 2023 - 14. Sonntag nach Trinitatis

- 10:00 Uhr Kreuzkirche Welzow Einschulung mit Kita, Pfarrer Liedtke

#### Gottesdienst am Sonntag, 17. September 2023 - 15. Sonntag nach Trinitatis

- 10:00 Uhr Dorfkirche Ressen Erntedank, Pfarrer Liedtke
- 14:00 Uhr Gottesdienste mit Gedenken am Stein (Sedlitzer See) in Lieske, Pfarrer Liedtke

#### Gottesdienst am Sonntag, 24. September 2023 - 16. Sonntag nach Trinitatis

- 10:00 Uhr Kreuzkirche Welzow Erntedank mit Taufe, Pfarrer Liedtke

Bitte beachten Sie zusätzlich die Aushänge in den Schaukästen und die Termine auf unserem Internetauftritt (Scannen Sie dafür einfach den Code links ein!)



Wir wünschen Ihnen Gottes Segen.

Ihre Gemeindeglieder  
des Pfarrsprengels Welzow  
und Ihr Pfarrer Benjamin Liedtke



**St. Antonius**  
Katholische Pfarrgemeinde

## Katholische Pfarrgemeinde St. Antonius Großräschen

### GOTTESDIENSTE: September 2023

#### Gebetsmeinung des Papstes für September 2023:

#### **Für die Menschen, die am Rand der Gesellschaft leben**

Beten wir für die Menschen, die unter oft unmenschlichen Bedingungen an den Rändern der Gesellschaft leben, dass sie von Einrichtungen weder übersehen, noch als unwichtig betrachtet werden.

- |                |   |
|----------------|---|
| 01.09. Freitag | 16.30 Uhr Neupetershain:<br>Eucharistische Anbetung anschl. um<br>17.00 Uhr Heilige Messe |
| 02.09. Samstag | 17.00 Uhr Vorabendmesse in Welzow   |

#### 22. Sonntag im Jahreskreis - Bistumswallfahrt nach Neuzelle - Hl. Gregor I. d. Gr. (604)

Keine Heilige Messe in Großräschen und Altdöbern!

- |                |  |
|----------------|--|
| 03.09. Sonntag | 10.00 Uhr Neuzelle: Wallfahrtshochamt<br><b>Wallfahrtskollekte</b> |
|----------------|--|

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 04.09. Montag     | 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe  |
| 05.09. Dienstag   | 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe<br>anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet<br>in der evang. Kirche am Markt                       |
| 06.09. Mittwoch   | 08.00 Uhr Großräschen: Eucharistische<br>Anbetung anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe  |
| 07.09. Donnerstag | 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe  |
| 08.09. Freitag    | <b>Fest Mariä Geburt</b><br>17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe  |
| 09.09. Samstag    | 14.00 Uhr Großräschen: Taufe des<br>Kindes Eliza Weiße<br>17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse<br>18.30 Uhr Großräschen: Helferabend |

#### 23. Sonntag im Jahreskreis

- |                |  |
|----------------|--|
| 10.09. Sonntag | 08.30 Uhr Heilige Messe in Altdöbern<br>10.00 Uhr Großräschen: Hochamt |
|----------------|--|

#### **Kollekte am Welttag der Kommunikationsmittel**

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 11.09. Montag     | 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe  |
| 12.09. Dienstag   | <b>Mariä Namen</b><br>17.30 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet<br>anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet<br>in unserer Kirche |
| 13.09. Mittwoch   | 08.30 Uhr Großräschen: Rosenkranzgebet  |
| 14.09. Donnerstag | <b>Fest der Kreuzerhöhung</b><br>17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe<br>mit Herrn Pfarrer Grzelka                      |
| 15.09. Freitag    | Gedächtnis der Schmerzen Mariä<br>17.00 Uhr Neupetershain: Wortgottesfeier  |
| 16.09. Samstag    | 17.00 Uhr Welzow: Wortgottesfeier   |

#### 24. Sonntag im Jahreskreis - Caritas-Sonntag Hl. Hildegard von Bingen (1179)

- |                |  |
|----------------|--|
| 17.09. Sonntag | 08.30 Uhr Altdöbern:<br>Heilige Messe mit Herrn Pfarrer Pabel<br>10.00 Uhr Großräschen: Hochamt mit<br>Herrn Pfarrer Pabel |
|----------------|--|

#### **Kollekte für caritative Aufgaben, insbesondere für die Ehe-, Familien-, Lebens- und Schwangerschaftsberatung**

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 18.09. Montag     | keine Heilige Messe   |
| 19.09. Dienstag   | 17.15 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet<br>anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet in<br>der evang. Kirche am Markt |
| 20.09. Mittwoch   | 08.30 Uhr Großräschen: Rosenkranzgebet  |
| 21.09. Donnerstag | 17.00 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet  |
| 22.09. Freitag    | 17.00 Uhr Neupetershain: Wortgottesfeier  |
| 23.09. Samstag    | Hl. Pio da Pietrelcina(1968) - Herbstanfang<br>17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse<br>mit Herrn Propst Besch    |

#### 25. Sonntag im Jahreskreis

- |                |  |
|----------------|--|
| 24.09. Sonntag | 08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe<br>mit Herrn Pfarrer Pohl<br>10.00 Uhr Großräschen: Hochamt mit<br>Herrn Pfarrer Pohl |
|----------------|--|

#### **Kollekte für die Aufgaben unserer Pfarrgemeinde**

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 25.09. Montag     | Hl. Nikolaus von Flüe (1487)<br>keine Heilige Messe  |
| 26.09. Dienstag   | Hl. Kosmas und Damian (303)<br>17.30 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet<br>anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet<br>in unserer Kirche |
| 27.09. Mittwoch   | 08.30 Uhr Großräschen: Rosenkranzgebet   |
| 28.09. Donnerstag | 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe mit<br>Herrn Pfarrer Grzelka  |
| 29.09. Freitag    | Fest der Hl. Erzengel Michael,<br>Gabriel und Raphael<br>17.00 Uhr Neupetershain: Wortgottesfeier                              |
| 30.09. Samstag    | Hl. Hieronymus (420)<br>17.00 Uhr Welzow: Wortgottesfeier  |

Änderungen vorbehalten!

Bitte beachten Sie die Vermeldungen jeweils in den Samstags- und Sonntagsgottesdiensten sowie auf unserer Homepage unter [www.st-antoniussraeschen.de](http://www.st-antoniussraeschen.de)!

In herzlicher Verbundenheit  
Ihr Pfarrer Dr. Thomas O. Francis

**Anzeigen**

**ACHTUNG!**

Die nächste Ausgabe erscheint am **04.10.2023**  
 Redaktionsschluss ist der **15.09.2023**

Anzeigenschluss ist der **15.09.2023**

Anzeigenschaltungen bitte bei  
 DRUCK+SATZ GbR Mayer und Lorz  
 Tel.: 03 57 53 / 1 77 01 oder E-Mail: info@drucksatz.com



**Wir sind für Sie da.**

*Als der Energieversorger von hier stehen wir für regionale Nähe. In unseren Kundenbüros beraten wir Sie gern persönlich über unsere Produkte, Förder- und Finanzierungsangebote.*

→ **Kundenbüro Lauta**  
 Sprechtag Dienstag  
 10:00 bis 12:00 Uhr und  
 13:00 bis 16:00 Uhr oder  
 nach tel. Vereinbarung

**Ihre Ansprechpartnerin:**  
 Dajana Fischer  
 Lessingplatz 3  
 02991 Lauta  
 Tel. 035722 249-70  
 E-Mail dfischer@spreegas.de

**www.spreegas.de**  
 SpreeGas-Ruf 0800 78 22 78 0

**spreegas**  
 Die Kraft von hier.

**Fa. Peter Lehmann**  
 Rollläden • Markisen • Jalousien • Insektenschutz

- Reparatur
- Verkauf
- Montage

Lindenallee 12  
 02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz  
 Tel. 035751/12221  
 Fax 035751/12320  
 Rolladen.Lehmann@t-online.de



**Lausitz Touristik**  
 das besondere Busreiseerlebnis



**TAGESFAHRTEN**

**07.09. BELITZ HEILSTÄTTEN & ERLEBNISHOF KLAISTOW**  
 Busfahrt, Mittagessen, Gebäudeführung, Eintritt Baumkronenpfad – 95,- €

**12.09. WÖRLITZER PARKLANDSCHAFT**  
 Busfahrt, Mittagessen, Gondelfahrt, Parkspaziergang inkl. Fähre – 82,- €

**14.09. BUCKOW & MÄRKISCHE SCHWEIZ**  
 Busfahrt, Stadtrundgang Buckow, Rundfahrt Märkische Schweiz, Mittagessen, Schifffahrt – 98,- €

**18.09. DDR-NOSTALGIE & GÄRTEN DER WELT**  
 Busfahrt, Eintritt/Führung DDR-Museum, Mittagessen, Eintritt Gärten der Welt inkl. Seilbahn – 89,- €

**29.09. MEISSNER PORZELLAN & ALBRECHTSBURG**  
 Busfahrt, Führung Porzellanmanufaktur, Mittagessen, Stadtrundgang mit Kurzführung Albrechtsburg – 109,- €

**03.10. BUNZLAU – KERAMIK & MEHR**  
 Busfahrt, Mittagessen, Besuch Keramikverkauf, Stopp in Görlitz – 74,- €

**04.10. BAUTZEN IS(ST) SCHARF**  
 Busfahrt, Stadtführung, Führung Senfmuseum, Mittagessen, Kaffeegedeck – 89,- €

**MEHRTAGESFAHRTEN**  
 (Haustürtransfer im Preis enthalten)

**ERHOLUNG AUF RÜGEN - Hotel in Baabe oder Binz**  
 24.09.-01.10. – 809,- €  
 Cliff Hotel Sellin  
 08.10.-14.10. – 799,- €

**SONNENINSEL FEHMARN (Kiel - Eckernförde - Plön - Lübeck)**  
 30.09.-04.10. – 645,- €

**GOLDENER HERBST AN MOSEL & RHEIN**  
 09.10.-13.10. – 619,- €

**LAGO MAGGIORE & LUGANER SEE**  
 16.10.-22.10. – 899,- €

**„INSELHÜPFEN“ OSTSEE**  
 18.10.-22.10. – 599,- €

**THÜRINGER GENÜSSE**  
 Friedrichroda – Eisenach – Mühlhausen  
 19.10.-22.10. – 549,- €

**USEDOM – DIE SONNENINSEL**  
 21.10.-28.10. – 915,- €

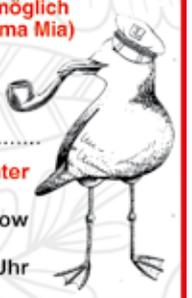
**ENTSPANNUNG IN SWINEMÜNDE**  
 21.10.-28.10. – 760,- €

**KUREN IN BAD FLINSBERG**  
 21.10.-28.10. – 559,- €

**HAMBURG MARITIM (auch mit Musical möglich)**  
 Die Eiskönigin - König der Löwen - Mamma Mia)  
 28.10.-29.10. – ab 255,- €

**OSTSEEBAD WARNEMÜNDE**  
 05.11.-12.11. – 835,- €

Weitere Reisen finden Sie online unter  
[www.lausitztouristik.de](http://www.lausitztouristik.de)  
 Reisebüro S & S Bustouristik Welzow  
 Telefon 035751 - 133 10  
 Montag – Freitag von 9.00 – 16.00 Uhr



Alexander Knappe,  
Bulgarian Cartraider,  
TOCHTER, Horst Evers,  
Kindermusical  
Cottbus u.v.m.



Veranstalter: Neupetershainer Geschichten e.V.  
vertreten durch den Vorsitzenden Steffen Sault (V.i.S.d.P.)  
E-Mail: die\_bahnhofsretter@web.de

# Festival

## Unsere Bahnhöfe in Brandenburg

Livemusik • Tanz • Kabarett • regionale  
Produkte • Tagung • MITROPA

Vorverkauf & Programm: [www.festival-unsere-bahnhoeefe-in-brandenburg.de](http://www.festival-unsere-bahnhoeefe-in-brandenburg.de)



# Festival Unsere Bahnhöfe in Brandenburg

Livemusik - Tanz - Kabarett - regionale Produkte - Tagung - Mitropa

Tickets & Programm: [www.festival-unsere-bahnhoeefe-in-brandenburg.de](http://www.festival-unsere-bahnhoeefe-in-brandenburg.de)

→ KARTENVORVERKAUF AB 25.07

ALEXANDER  
KNAPPE ✓  
BULGARIAN  
GARRADER ✓  
KROGMANN ✓  
TOCHTER ✓  
Gottbuser Kinder-  
musical ✓  
Horst Evers ✓ ...

**DIE LAUSITZ. KRASSE GEGEND.**  
Krasse-Lausitz.de

Die Kapazität ist begrenzt. Sichernt Sie sich Ihr Ticket im Vorverkauf!



22.-24.09.23  
Neupetershain  
• Nowe Wiki •  
Bahnhofsviertel Neupetershain  
Strukturwandelprojekt in der Lausitz

Veranstalter

Neupetershainer  
Geschichten e.V.  
V.i.S.d.P. Stefan Soult

Organisations team

LAUSITZER  
PERSPEKTIVEN  
KOMPETENZSTELLE  
BAHNHOF  
ANWERTUNG  
BRANDENBURG

Förderungen, Zuschüsse

VBB  
DB  
DB Regio Nordost

ILB  
Land Brandenburg  
Innovationsimpuls  
Brandenburg

für Brandenburg  
Sozialpartner  
Deutsche Stiftung  
für Engagement  
und Ehrenamt

MITNEANDER REDEN

Medienpartnerschaft

rbb Antenne  
BRANDENBURG

# FIREmobil

Leistungsschau Krisenmanagement und Katastrophenschutz für Entscheider und Anwender in Einsatzorganisationen – Performance Show civil protection

**Termin: 14. – 16. September 2023, 9 – 17 Uhr**  
 Fachbesuchertage: Donnerstag 14.9. bis Samstag 16.9.2023

**Tickets nur online im Ticketshop FIREmobil**

## Es gibt keine Zeit zu verlieren!

Unsere Gesellschaft steht vor nie dagewesenen Herausforderungen.

Der Klimawandel ist in vollem Gange und die Auswirkungen sind fatal.

Flutkatastrophen, Hitzewellen, Wald- & Vegetationsbrände, Extremwetterereignisse sind reale Bedrohungen. Hinzu kommen Pandemien, Großschadenslagen, Terroranschläge, industrielle Havarien und militärische Konflikte.

## Wie gehen wir damit um – gesellschaftlich, politisch und ganz praktisch? Sind wir ausrei-

chend vorbereitet? Zu diesen Fragen müssen wir Antworten finden.

## Für die Sicherheit der Bevölkerung, Infrastruktur und unseres ökologischen Lebensraums!

In Deutschland setzt im Bedarfsfall ein integriertes Hilfeleistungssystem ein – die Gefahrenabwehrkette – das durch verschiedene Aufgaben und Zuständigkeiten sowie einer Vielzahl von Akteuren von der Gemeinde über Kreise bis zur Bundesebene ein komplexes standardisiertes Verfahren ist. Dieses wiederum ist verbunden mit den Mitgliedstaaten der EU und den Vereinten Nationen, um im Katastrophenfall eine länderübergreifende gegenseitige Hilfeleistung zu stellen.

### Veranstaltungsort:

Welzow, Verkehrslandeplatz  
 ICAO: EDCY 51° 34' 37,3" N, 14° 08' 13,2" E  
 mit Wassersonderlandeplatz  
 Zum Verkehrslandeplatz 1, 03119 Welzow, Germany



### Kontakt:

Telefon 0661/41 08 40 53  
 E-Mail info@neue-messe-fulda.de



**PARTNER**

**Ideeller Träger:**

**Verbände:**

**Firmen und Unterstützer:**

**PARTNER**

**Städte/Landkreise:**

